

Návod na obsluhu a údržbu



Obsah:

1	Základní informace	2
2	Charakteristika výrobku	2
3	Návod na obsluhu	2
3.1	Vysvětlivky k bezpečnostním symbolům	2
3.2	Bezpečnostní pokyny	2
3.3	Ruční ovládání	3
3.4	Ovládání motorem	3
3.4.1	Ovládání motorem v režimu TOTMAN	3
3.4.2	Ovládání motorem v impulsním režimu	3
3.5	Sekční vrata DELTA s integrovanými dveřmi	4
3.6	Nouzové ovládání	4
3.6.1	Nouzové ovládání z interiéru	4
3.6.2	Nouzové ovládání z exteriéru.....	5
4	Návod na údržbu	5
5	Demontáž a likvidace	6

1 Základní informace

Děkujeme, že jste si zakoupili výrobek firmy LOMAX. Pro správnou funkci, bezproblémový a bezpečný chod výrobku je důležité si pečlivě přečíst informace v tomto návodu. V případě nedodržení zde uvedených pokynů výrobce neodpovídá za vzniklé škody. Je také nutné respektovat pokyny uvedené na výrobku a obalu. Všechny návody přiložené k výrobku pečlivě uschovejte.

2 Charakteristika výrobku

Sekční garážová vrata LOMAX jsou určena pro garáže a výplně stavebních otvorů v komerčních nebo privátních objektech s nízkou intenzitou provozu. Jsou ideálním řešením pro garáže, kde je kladen důraz na maximální využití prostoru. Svým konstrukčním řešením zajišťují úsporu místa jak v garáži, tak v prostoru před ní. Sekce tvoří plášť, který se při otevírání vysune pod strop. Sekční garážová vrata jsou určena pro provoz v běžných podmínkách mírného klimatického pásu v rozsahu teplot -20°C až 60°C do vlhkosti vzduchu 90% bez kondenzace. Maximální denní počet cyklů vrat je určen typem motoru (1 cyklus = otevření a zavření vrat). Výrobce neručí za škody způsobené použitím v rozporu s uvedeným účelem.

3 Návod na obsluhu

3.1 Vysvětlivky k bezpečnostním symbolům

-  Všeobecný symbol pro NEBEZPEČÍ
Symbol označuje pokyny důležité pro bezpečnost osob, zvířat a věcí nebo pro funkčnost výrobku.
-  Všeobecný symbol pro ELEKTRICKÉ NEBEZPEČÍ
Tento symbol informuje o možném elektrickém nebezpečí. Zanedbání může způsobit ohrožení života a zdraví v důsledku zasažení elektrickým proudem. Tento symbol je umístěn na elektrických zařízeních.
-  Všeobecný symbol NEBEZPEČÍ POŽÁRU
Tento symbol upozorňuje na nebezpečí vzniku požáru. Zanedbání může způsobit ohrožení života a zdraví v důsledku vzniku požáru.
-  Symbol pro DŮLEŽITÉ INFORMACE
Symbol označuje důležité informace pro uživatele výrobku.

3.2 Bezpečnostní pokyny

-  Sekční garážová vrata mohou ovládat pouze kompetentní osoby - poučené odborně způsobilou osobou. Zvýšené pozornosti je třeba dbát u osob, které nedokážou odhadnout rizika spojená s nesprávným použitím a obsluhou výrobku.
-  Při ovládání dbejte na to, aby se v prostoru vrat a jeho blízkosti nevyskytovaly osoby, předměty či jiné překážky, které by mohly být zachyceny pohybujícími se vraty! Po celou dobu otevírání či zavírání kontrolujte prostor vrat a do tohoto prostoru nevházejte!
-  Provoz vrat při větrných podmínkách může být nebezpečný. Třída odolnosti proti větru je dána normou ČSN EN 12424 a na základě normy ČSN EN 13241-1 uvedena na typovém štítku výrobku.
-  Vrata se vždy ovládají příslušným ovládacím prvkem (madlem, motorem...), nikdy ne uchopením sekce nebo jiných částí vrat. Mohlo by dojít ke zranění osob, nebo k poškození výrobku.
-  Vrata nejsou hračka, proto vysvětlte dětem možná bezpečnostní rizika při nezodpovědném zacházení s výrobkem.

-  Neupravujte či jinak nezasahujte do elektrického pohonu vrat a instalovaných pevných elektrických ovladačů! Především tak zraněním osob a poškození vrat. Při jakékoliv manipulaci s pohonem se řiďte návodem dodaným k danému typu pohonu!
-   Nezasahujte do elektroinstalace vrat! Hrozí riziko úrazu el. proudem a riziko požáru. V případě poruchy vypněte neprodleně přívod el. proudu.
-  Je nebezpečné:
 - Dotýkat se pohybujících se částí vrat.
 - Najíždět pod zavírací/otevřací se vrata.
 - Manipulovat s vraty, pokud jsou poškozená.
 - Měnit nastavení pohonné jednotky.
 - Snažit se zrychlit, zpomalit, zastavit chod vrat fyzickým zásahem (tahem, tlakem).
 - Opírat se o vrata při jejich pohybu.
 - Jakkoli manipulovat s torzními pružinami a pružinovým systémem.
-  Nespouštějte el. pohon, pokud jsou vrata zajištěna mechanickou zárazkou.
-  Vrata neslouží ke zvedání nebo stlačování jiných předmětů.
-  Dálkové ovládání k vratům odkládejte mimo dosah dětí.
-  Před opuštěním prostoru vrat se ujistěte, že se vrata zcela uzavřela.

3.3 Ruční ovládání

Otevírání:

- Odjistěte vnitřní blokovací zárazku.
- Uchopte vrata za madlo a zvedněte je tak, aby lehce a bez nárazu došla do horní koncové polohy.

Zavírání:

- Uchopte vrata za madlo a stáhněte je tak, aby lehce a bez nárazu došla do dolní koncové polohy.
- Zajistěte vnitřní blokovací zárazku

-  Vrata se ovládají plynule. Ne prudkými a trhavými pohyby. Za použití velké síly by mohlo dojít k jejich poškození.

3.4 Ovládání motorem

Pro kombinaci s vraty DELTA jsou určeny stropní a hřídelové pohonné jednotky.

-  Při ovládání vrat el. pohonem současně dodržujte instrukce dle návodů k použití jednotlivých typů motorů, řídicích jednotek a ovládacích prvků, které jsou součástí dodávky.
-  Klíčový spínač je osazen stavební cylindrickou vložkou, kterou je nutno po montáži z bezpečnostních důvodů vyměnit.

3.4.1 Ovládání motorem v režimu TOTMAN

Otevření a zavření vrat provedte pomocí:

- interiérového směrového tlačítka
- klíčového spínače

Tyto ovládací prvky fungují v režimu TOTMAN (vrata se pohybují jen po dobu stisknutí tlačítka/otočení klíče pro požadovaný směr).

3.4.2 Ovládání motorem v impulsním režimu

Otevření a zavření vrat provedte pomocí:

- dálkového ovladače
- interiérového tlačítka
- klíčového spínače

Tyto ovládací prvky fungují v impulsním režimu (tlačítko se pouze krátce stiskne/klíčem se pouze krátce otočí):

a) Se třemi tlačítky/polohami klíče: "NAHORU", "STOP", "DOLŮ"

- Pro otevření vrat stiskněte tlačítko (otočte klíčem) pro směr NAHORU, vrata se rozjedou a automaticky zastaví v horní koncové poloze.
- Pro uzavření vrat stiskněte tlačítko (otočte klíčem) pro směr DOLŮ, vrata se rozjedou a automaticky zastaví v dolní koncové poloze.
- Vrata lze zastavit v libovolné poloze mezi horní a dolní koncovou polohou stiskem tlačítka (otočením klíče do polohy) STOP.
- Stisknutím tlačítka (otočením klíče) pro požadovaný směr se vrata opět rozjedou.

b) S jedním tlačítkem/polohou klíče

- Tyto ovládací prvky fungují v sekvenčním režimu, kdy pokyny NAHORU-STOP-DOLŮ-STOP-NAHORU-STOP... postupně dáváme stiskem jednoho tlačítka (otočením klíče).

-  Vrata poháněná stropním motorem jsou vybavena bezpečnostní vypínací automatikou, která zabraňuje zranění osob a poškození věcí. Pokud vrata najedou na překážku, krátce reverzují a zastaví.
-  Pro zvýšení bezpečnosti provozu mohou být vrata vybavena dodatečnými bezpečnostními prvky zabraňujícími zranění osob a poškození věcí, jsou to:
 - Optoelektronická kontaktní koncová lišta – dle ČSN EN 13241-1 základní bezpečnostní prvek umístěný na spodní hraně vrat. Pokud při zavírání vrat dojde ke kontaktu lišty s překážkou, vrata se zastaví a rozjedou opačným směrem. Podle typu a nastavení řídicí jednotky se vrata při reverzu zastaví po určité vzdálenosti, nebo v horní koncové poloze.
 - Bezpečnostní infrazávora - doplňující bezpečnostní prvek. Dojde-li při zavírání k přerušení paprsku infrazávory, vrata se zastaví a rozjedou opačným směrem. Vrata zastaví v horní koncové poloze, tam zůstanou do doby, než je překážka odstraněna a vrata znovu aktivována.
-  Čidla bezpečnostní infrazávory udržujte v čistotě. Přerušením paprsku infrazávory dojde k vyřazení vrat z provozu. Přerušení paprsku může být způsobeno znečištěním, zasněžením, zamlžením čidla infrazávory, případně jinou překážkou. Při nefunkčnosti vrat je dobré nejprve zkontrolovat právě bezpečnostní infrazávoru, příp. jiné bezpečnostní prvky, které mohou díky znečištění nesprávně vyhodnocovat překážku v dráze vrat.
-  K sekčním vratům mohou být navázány i další ovládací prvky podle konkrétní specifikace, proto je nutné vždy prostudovat i návod k danému ovládacímu prvku.
-  Dojde-li k omezení dosahu rádiového ovladače, zkuste nejprve vyměnit baterii. V případě, že se stav nezlepší, kontaktujte dodavatele zařízení. Na dosah rádiového ovladače mohou působit vnější vlivy, jako např. rušení, zahlcení rádiové komunikace, jiné bezdrátové zařízení, vzdálenost k přijímači, povětrnostní podmínky, nebo použité stavební materiály v okolí přijímače.
-  Po výpadku proudu, nebo v případě odpojení pohonu vrat od el. sítě je nutno provést kalibrační cyklus (vraty bez zastavení vyjedete do horní a vzápětí do dolní polohy).
-  Kalibrační cyklus je nutno pravidelně provádět i v případě, že je při otevírání vrat využívána pouze mezipoloha.

3.5 Sekční vrata DELTA s integrovanými dveřmi

1) Na integrovaném zavírači dveří lze nastavit sílu a rychlost zavírání. Otáčením nastavovacích šroubů doprava ubíráme na intenzitě, otáčením doleva přidáváme.

2) Integrované dveře jsou vybaveny stavební cylindrickou vložkou, kterou je nutno po montáži z bezpečnostních důvodů vyměnit.

3.6 Nouzové ovládání

-  Automatické ovládání vrat může selhat v případě výpadku proudu, nenadálé změny počasí, závady. Nejsou-li vrata vybavena záložním zdrojem, stávají se při výpadku proudu nefunkční. V těchto případech se řiďte body 3.6.1 a 3.6.2 tohoto návodu.
-  Před nouzovým otevíráním vrat ověřte, zda el. pohon vrat není pod proudem. Pokud ano, odpojte jej. Nouzové otevření se nesmí použít, pokud jsou vrata v pohybu vlivem el. pohonu.
-  V případě poškození, nebo špatného vyvážení torzních pružin, může dojít po odblokování k nekontrolovanému pohybu vratového křídla.
-  Vraty v odblokovaném stavu pohybujte pomalu a opatrně!
-  V případě odblokování vrat v pozici mezi koncovými polohami dbejte na to, aby při opětovném zaaretování nedošlo k prudkému dojezdu táhla do spojky řetězu/řemenů. Při prudkém zaaretování by mohlo dojít k poškození převodovky motoru.

3.6.1 Nouzové ovládání z interiéru

3.6.1.1 Stropní pohon

- Zaujměte bezpečné stanoviště, aby při pohybu vrat nedošlo k vašemu zranění.

a) pohon Marantec

- Zatáhněte za červenou šňůrku, tím se uvolní aretace spojující táhlo vrat s řetězem/řemenem pohonu.
- Uchopte vratové křídlo za madlo a posuňte jej do požadované polohy.
- Pro zpětné zaaretování táhla vrat zatáhněte za zelenou šňůrku, uchopte vratové křídlo za madlo a posuňte do původní polohy, aretace slyšitelně zacvakne.

b) pohon Somfy

- Zatáhněte za šňůru táhla vrat, tím se uvolní aretace spojující táhlo vrat s řetězem/řemenem pohonu.
- Za stálého tahu za šňůru uchopte madlo a posuňte vratové křídlo do požadované polohy.
- Pro zpětné zaaretování táhla vratové křídlo uchopte za madlo a posuňte do původní polohy, aretace slyšitelně zacvakne.

3.6.1.2 Boční pohon

a) Nouzové otevření pomocí řetězu

- Zaujměte bezpečné stanoviště, aby při pohybu vrat nedošlo k vašemu zranění.
- Odjistěte pojistku řetězu (řetěz bývá zajištěn proti nežádoucímu pohybu).
- Táhnutím za řetěz otevřete/zavřete vrata do požadované polohy.

b) Nouzové otevření rychlým odblokováním



Tento způsob otevření lze použít pouze v případě, že jsou vrata v poloze zavřeno.



Pro zabránění zranění osob musí být u pohonů s odblokovacím zařízením na vratech namontována protipádová brzda!

K odblokování motoru slouží táhlo zakončené smyčkami. Jeden konec táhla je zpravidla zajištěn šroubem proti nechtěnému pohybu a druhý konec zůstává volný.

- Uvolněte zajištěný konec táhla a za konec, který zůstává volný zatáhněte. Tím se odpojí hnací ústrojí od hřídele pružinového systému.
- Uchopte vratové křídlo za madlo a posuňte do požadované polohy.
- Zatáhněte za konec táhla, který byl zajištěn a opět jej zajištěte. Tím se spojí hnací ústrojí s hřídelí pružinového systému.

3.6.2 Nouzové ovládání z exteriéru



Vrata je možné nouzově otevřít z exteriéru, pokud jsou vybavena vnějším nouzovým odblokovacím systémem

- Zaujměte bezpečné stanoviště, aby při pohybu vrat nedošlo k vašemu zranění.

a) pohon Marantec

- Odemkněte zámek nouzového odblokovacího systému
- Vytáhněte vložku zámku a zatáhněte, tím se uvolní aretace spojující táhlo vrat s řetězem/řemenem pohonu.
- Vložku zámku zasuněte zpět a zamkněte.
- Uchopte vratové křídlo a posuňte jej do požadované polohy.
- Pro zpětné zaaretování táhla vrat zatáhněte za zelenou šňůrku a vratové křídlo posuňte do původní polohy, aretace slyšitelně zacvakne.

b) pohon Somfy

- Odemkněte zámek nouzového odblokovacího systému.
- Vytáhněte vložku zámku a zatáhněte, tím se uvolní aretace spojující táhlo vrat s řetězem/řemenem pohonu.
- Za stálého tahu za vložku zámku zatlačte na horní sekci vratového křídla.
- Vložku zámku zasuněte zpět a zamkněte.
- Uchopte vratové křídlo za madlo a posuňte jej do požadované polohy.
- Pro zpětné zaaretování táhla vratové křídlo uchopte za madlo a posuňte do původní polohy, aretace slyšitelně zacvakne.

c) boční pohon



Tento způsob otevření lze použít pouze v případě, že jsou vrata v poloze zavřeno!



Pro zabránění zranění osob musí být u pohonů s odblokovacím zařízením na vratech namontována protipádová brzda!

- Odemkněte schránku nouzového odblokovacího systému.
- Zatáhněte za lanko určené k odpojení hnacího ústrojí od hřídele pružinového systému.
- Vratové křídlo posuňte do požadované polohy.
- Zatáhněte za lanko určené ke spojení hnacího ústrojí od hřídele pružinového systému.

4 Návod na údržbu



Správná údržba ovlivňuje životnost výrobku a zajišťuje bezproblémový a bezpečný provoz.



Během údržby musí být vrata zajištěna proti pohybu, v případě el. ovládání musí být odpojen přívod el. proudu.



Údržba může být prováděna pouze za pomoci vhodné stoupací techniky, která se nesmí opírat o vrata nebo jejich součásti, rovněž je nebezpečné se vrat nebo jejich součástí přidržovat.



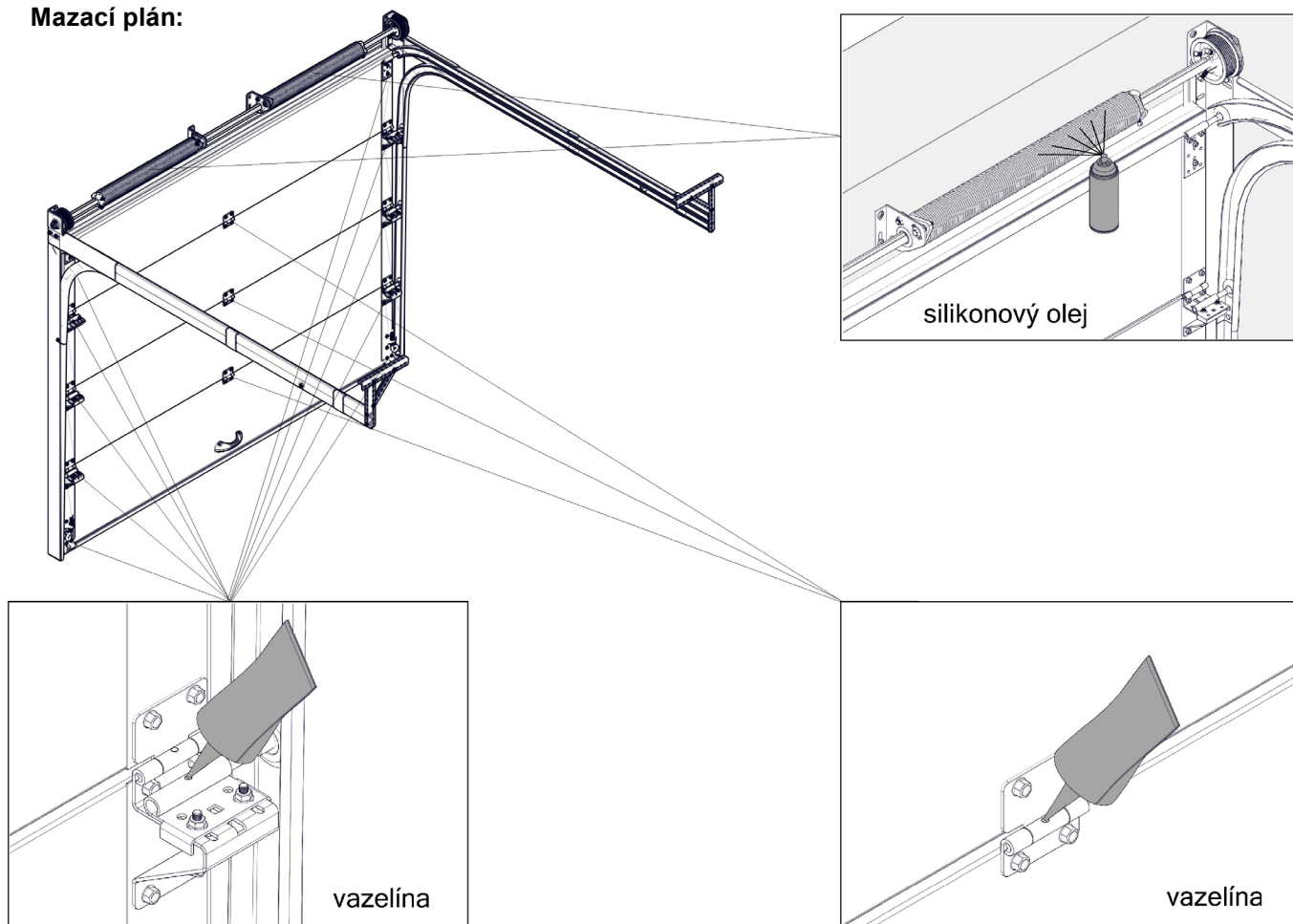
Úkony údržby nad rámec uvedený v tomto návodu mohou provádět pouze odborní pracovníci pověřeni výrobcem (dodavatelem) vrat.

-  Zkontrolujte, zda byla během montáže z panelů odstraněna ochranná fólie.
-  Bezprostředně po montáži musí být z kolejnic odstraněny veškeré nečistoty. Vodicí kolejnice musí být udržovány v čistotě.
-  Nečistoty z vodicích kolejnic odstraňte suchým, měkkým hadříkem. Kolejnice nikdy nemazávejte!
-  Dbejte na to, aby vratové panely nebyly znečištěny a neusazoval se na nich prach. Především prach a nečistoty ze stavební, nebo jiné obdobné činnosti mohou poškodit povrchovou úpravu panelů a mít nepříznivý vliv na mechanické pohyblivé součásti vrat. Usazování prachu a nečistot na panelech vrat má vliv na opotřebení obrušováním, je tedy nutné panely udržovat v čistotě. K čištění použijte vodu a běžný sapo-nátový prostředek. Nepoužívejte rozpouštědla, líh, abrazivní prostředky, ani utěrky s drsným povrchem. Obzvláště udržíte v čistotě styčnou plochu panelů s bočním těsněním, usazené částice mohou násobit abrazivní poškození panelů.
-  Je nutno zajistit dobré odvětrávání garáže, při zvýšené vlhkosti v garáži může na panelech vrat a na ostatních součástech vznikat kondenzát, který může snížit životnost a způsobit nefunkčnost nebo poškození vrat.
-  Vlivem působení slunečního svitu především v jarních a podzimních měsících, může dojít k průhybu sekcí. Při pohybu vrat poté může dojít k jejich poškození. Tento jev je způsoben přerušením tepelného mostu mezi vnějším a vnitřním plechem sekce a ovlivňuje ho barva vrat, šířka vrat a natočení na jih.
-  1x za 3 měsíce, v případě potřeby častěji, lehce promažte všechny panty a hřídelky nylonových koleček (viz. mazací plán). Doporučujeme používat univerzální vazelinu. Ložiska na středových a bočních konzolách pružinového systému a ložiska nylonových koleček se NEPROMA-ZÁVAJÍ!
-  2x ročně promažte silikonovým olejem torzní pružiny, u modelu vrat Excellent svěřte promazání pružin odborné firmě (dodavateli, výrobci vrat).
-  Minimálně 1x ročně nechte provést preventivní prohlídku dodavatelem vrat. V případě, že četnost cyklů vrat je vyšší než 40 za den, interval servisní prohlídky zkrátte na 6 měsíců.
-  V případě poruchy nebo nesprávné funkce vrat, jako např. vyšší hlučnost, trhavý pohyb, viditelného poškození nebo opotřebení součástí kontaktujte dodavatele výrobku.
-  **Není přípustné bez konzultace s výrobcem jakkoli měnit nastavení mechanických a elektronických částí vrat. Jakýkoli zásah může mít vliv na bezpečnost, správnost funkce výrobku a plnění záruky.**
-  **Nepovolaným osobám je zakázáno:**
 - Provádět opravy nefunkčního výrobku a výměny jednotlivých dílů.
 - Připevňování jiných komponentů na konstrukci vrat.

5 Demontáž a likvidace

-  Demontáž vrat se provádí podle montážního návodu, ale v opačném pořadí.
-  Demontáž mohou provádět pouze odborně způsobilé osoby pověřené výrobcem (dodavatelem) vrat.
-  Vrata likvidujte ve sběrném dvoře, příp. se v této záležitosti obraťte na místní orgány.

Mazací plán:



Lomax & Co. s.r.o.
691 08 Bořetice 417
Tel.: +420 519 304 034
Tel.: +420 519 304 044
Tel.: +420 519 304 045
e-mail: podpora@lomax.cz, www.lomax.cz

